



MP3 Player

# SPORT CLIP SHUFFLE

MANUAL DE USUARIO / USER MANUAL / GUIA DO UTILIZADOR

# ¡ BIENVENIDO !

En esta guía encontrarás toda la información para sacar el máximo partido a tu SPC Sport Clip Shuffle 2.1.

## CREA UNA CUENTA SPC

Un montón de ventajas gratis a un click.

Antes de continuar leyendo esta guía, te recomendamos que visites **[www.spc-universe.com](http://www.spc-universe.com)**, CREES UNA CUENTA SPC Y REGISTRES TU PRODUCTO.

Así, entrarás en el universo SPC: un club exclusivo para nuestros clientes con importantes descuentos, así como promociones para mejorar o renovar tu equipo SPC.

Además, con esta cuenta podrás **acceder gratis a todos los servicios de SPC**, como apps para tablets y smartphones y a nuestro apartado de soporte técnico.

Esto es SPC. Un universo en tecnología.

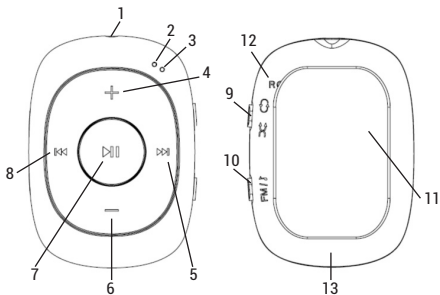
# CONTENIDO DE LA CAJA

- Reproductor MP3
- Auriculares estéreo de alta calidad
- Guía de usuario
- Hoja de garantía

# CARACTERÍSTICAS

- Reproduce: Música digital MP3 / WMA.
- Sonido: Tecla de reproducción en modo aleatorio o normal.
- Otras prestaciones: Radio FM con 20 presintonías.
- Batería: Autonomía de hasta 10 horas de reproducción de archivos MP3 (modo ahorro activado) y 3 horas en modo radio.
- Conexión a ordenadores: Compatible con sistemas Windows 8/7/Vista/XP/ 7, Mac, Linux.
- Dimensiones y peso: 50 x 36 x 9 mm. Peso: 14g (sólo reproductor).

# LOCALIZACIÓN DE CONTROLES



1. Conector de auriculares
2. Indicador luminoso azul
3. Indicador luminoso rojo
4. Volumen +
5. Avance rápido / Siguiente canción
6. Volumen -
7. Play / Pause
8. Retroceso rápido
9. Interruptor reproducción aleatoria - Reproducción normal
10. Interruptor modo radio - Modo reproducción de audio
11. Clip de sujeción
12. Reset
13. Conector micro USB

# CARGA DE BATERÍA

El reproductor dispone de batería interna. Antes de comenzar a utilizarlo necesitarás cargarlo conectándolo a tu PC.

Para ello:

- Mantén pulsada la tecla ▷|| (7) durante 3 segundos para encender el reproductor.
- Con el ordenador encendido, conecta el reproductor al PC, a través del puerto (13).
- La batería empezará a cargarse. Carga la batería durante 2 horas para asegurar un máximo tiempo de uso y así alargar su vida.

**NOTA:** Para que el reproductor se cargue correctamente, conecta el reproductor directamente en el conector USB de tu PC (no a través de un concentrador). Si la batería está MUY descargada, es posible que el reproductor necesite de varios minutos para comenzar a cargarse. No olvides cargar el reproductor antes del primer uso.

# CONEXIÓN AL ORDENADOR Y FORMATEO DE LA MEMORIA

Conecta el reproductor a un ordenador que usa un Sistema Operativo Windows 8 / XP / Vista / 7; MAC OS X (10.6 o inferior) o Linux, no necesitarás realizar ninguna instalación, el ordenador reconocerá el dispositivo automáticamente.

Una vez el ordenador haya detectado el reproductor, éste actuará como un disco portátil. Por lo tanto, la transferencia de archivos se realizará de la misma manera que con cualquier otro dispositivo de almacenamiento (seleccionando los ficheros para copiar y arrastrándolos a la unidad, o bien copiando y pegándolos en la unidad).



Para formatear la unidad (en caso de ser necesario), en "**Mi PC**", haz click con el botón derecho del ratón sobre la unidad de almacenamiento que ha creado el equipo. A continuación haz click en la opción "**Formatear...**". Selecciona el sistema de archivos FAT32 y haz click en "**Iniciar**".

Para desconectarlo, haz doble click sobre el pequeño icono que se muestra en la parte inferior derecha de tu pantalla en la barra de tareas, y extrae la unidad formateada usando el icono **“Quitar Hardware con seguridad”**, selecciona la unidad y haz click sobre **“Detener”**.

**NOTA:** No desconectes el reproductor durante el proceso de copia o borrado de datos ya que podría causar un mal funcionamiento de la unidad y dañar el Software, hazlo utilizando el icono de **“Quitar Hardware con seguridad”** situado en la parte inferior, en la barra de tareas. No introduces archivos o carpetas con nombres demasiado largos o caracteres extraños, ya que podría causar un mal funcionamiento del reproductor. En tal caso, cambia el nombre de los archivos o carpetas.

## USO DEL REPRODUCTOR

### ENCENDER / APAGAR EL EQUIPO

Enciende el reproductor manteniendo pulsada la tecla  (7) durante 3 segundos. Y comenzará a reproducir la música que hayas copiado en la memoria interna del reproductor o comenzará a sonar la radio (dependiendo de en qué posición esté el selector del reproductor). Apaga el reproductor manteniendo pulsada la tecla  (7) durante 3 segundos.

## RESET

Si en alguna ocasión tu reproductor no funcionase normalmente o se quedara bloqueado, apaga y enciende el equipo. El reproductor se reiniciará.

Si aún así el reproductor no funcionara con normalidad, entonces introduce un objeto de punta fina en el orificio del **Reset (12)** para reiniciar el equipo.

## AJUSTE DEL VOLUMEN DE REPRODUCCIÓN

Durante la reproducción pulsa las teclas **+** (4) y **-** (6) para aumentar o disminuir el nivel de volumen.

## REPRODUCCIÓN DE ARCHIVOS DE AUDIO

Pulsa la tecla **▶||** (7) para comenzar a reproducir los archivos de audio. Para detener la reproducción vuelve a pulsar la tecla **▶||** (7). Para pasar a la siguiente canción o volver a la canción anterior pulsa las teclas **▶▶** (5) y **◀◀** (8) respectivamente.



## SELECTOR DEL MODO DE REPRODUCCIÓN

En un lado del reproductor encontrarás un interruptor para seleccionar entre el modo de reproducción en orden y el modo de reproducción aleatorio. Mueve el interruptor hacia abajo para que la música comience a reproducirse de manera aleatoria. Mueve el interruptor hacia arriba para que la música comience a reproducirse en orden.

## RADIO FM

El reproductor dispone de un interruptor **(10)** para seleccionar el modo radio o modo reproducción de audio. Para escuchar la radio mueve el interruptor **(10)** hacia abajo. Comenzarás a escuchar la radio. Puedes, realizar una búsqueda rápida de emisoras manteniendo pulsadas las teclas **▷▷ (5)** y **◀◀ (8)**. El reproductor escaneará todo el rango de frecuencias y memorizará las emisoras con señal suficiente. Para pasar de una emisora memorizada a otra simplemente pulsa la tecla **▷|| (7)**. Dispones de 20 presintonías. Al realizar nuevas búsquedas las nuevas emisoras se guardarán borrando las emisoras memorizadas previamente.

La información que contiene esta guía no podrá en ningún caso transmitirse, reproducirse o difundirse de forma alguna sin la autorización por escrito de SPC.

## **MARCAS COMERCIALES**

**SPC** es una marca registrada de Telecom y Novatecno S.A.

**NOTA:** SPC se reserva el derecho de modificar en cualquier momento la información de esta guía, la cual se ha elaborado con el mayor cuidado, si bien toda la información y recomendaciones que aquí constan no constituyen garantía alguna.

# WELCOME !

This guide includes all the information to make the most out of your SPC Sport Clip Shuffle 2.1.

EN

## GET AN SPC ACCOUNT

Free advantages just one click away.

Before going on reading this manual, we strongly recommend you visiting **[www.spc-universe.com](http://www.spc-universe.com)**, SO YOU CAN CREATE AN SPC ACCOUNT AND REGISTER YOUR PRODUCT.

By doing this, you will be able to get into SPC universe: an exclusive club where our clients can get incredible offers and discounts and also upgrade or renew their products.

Moreover, **having an account means free access to SPC services**: tablet and smartphone apps, technical support...

This is SPC. A universe in technology.

# PACKAGE CONTENT

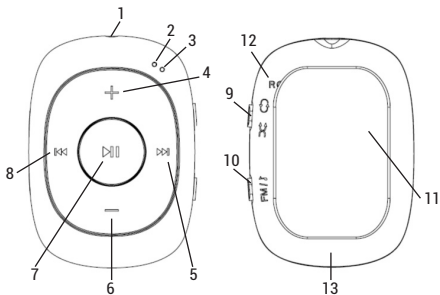
- MP3 Player
- High Quality Stereo Headset
- User guide
- Warranty

# FEATURES

- Play: Digital MP3/WMA music.
- Sound: Normal or random play mode button.
- Other features: FM radio with 20 presets.
- Battery: Up to 10 hours of MP3 playback (on saving mode) and 3 hours in radio mode.
- Computer Connection: Compatible with Windows 8 / XP / Vista / 7, Mac, Linux systems.
- Dimensions and weight: 50 x 36 x 9 mm. Peso: 14g (only player).

# UNIT AND CONTROLS

EN




1. Headphone Jack
2. Blue-light Indicator
3. Red-light Indicator
4. Volume +
5. Fast-Forward / Next Song
6. Volume -
7. Play / Pause
8. Fast-Rewind
9. Random / Normal Play Button
10. Radio mode - Audio Playback Mode Switch
11. Holding Clip
12. Reset
13. Micro USB Connector

# BATTERY CHARGE

The player has an internal battery. Charge it before use by connecting it to your PC.

To do this:

- Hold down the  (7) for 3 seconds to turn the player on.
- With the computer turned on, connect the player to the PC through the port (13).
- The battery begins charging. Charge the battery during 3 hours to ensure maximum usage time, thus extending its service life.

**NOTA:** In order for the player to charge properly, connect the player directly into the USB connector of your PC (not through a hub). If the battery is VERY flat, the player may need several minutes to start charging. Remember to charge the player before its first use.

## CONNECTION TO THE COMPUTER AND MEMORY FORMAT

Connect the player to a computer that uses the following operating systems: 8 / XP / Vista / 7; MAC OS X (10.6 or lower) or Linux. You will not need to install anything; the computer will recognize the device automatically.

Once the computer has detected the player, the player will act as a removable disk. Therefore, the file transfer will be performed in the same manner as any other storage device (selecting the files to copy and dragging them to the unit, or by copying and pasting in the unit).

To format the unit (if necessary) go to **"My PC"** and "click" with the mouse's right button on the storage unit created by the system. Then click on the **"Format ..."** option. Select the FAT32 file and click on **"Start"**.


To disconnect, double click on the small icon displayed at the bottom right of your screen in the taskbar and extract the formatted unit using the **“Safely Remove Hardware”** icon, select the unit and click on **“Stop”**.

**NOTE:** Do not disconnect the player during the copying or deleting data process as it may cause unit malfunction and damage to the Software. Instead, use the **“Safely Remove Hardware”** icon at the bottom, in the task bar. Do not insert files or folders with names that are too long or contain strange characters, as this may cause player malfunction. In this case, rename files or folders.

## USING THE PLAYER

### TURNING THE DEVICE ON / OFF

Turn on the player by pressing  button **(7)** for 3 seconds.

The player turns on automatically. It will start playing the music you have copied to the player's internal memory or the radio will start playing (depending on the player selector position). Turn the player off by pressing the  button **(7)** for 3 seconds.



## RESET





If the player does not play in a normal way or stays locked, turn the device off and then on again. The player will restart.

If the player still does not work normally, enter a pointed object in the **reset** hole **(12)** to restart the device.

## VOLUME ADJUSTMENT

During play, press the **+** **(4)** and **-** **(6)** buttons to increase or decrease the volume level.




## PLAYING AUDIO FILES

Press the  **(7)** to start playing audio files. To stop play press the  **(7)** again. To skip to the next song or return to the previous song press either the  **(5)** or  **(8)** buttons respectively.

## PLAYBACK MODE SELECTOR

The button on the side of the player allows selecting between normal or random playback modes. Move the button down for random music selection, move the button up for sequential (normal mode) play.

## FM RADIO

The player has a switch **(10)** to select radio mode or audio playback mode. To listen to the radio, move the switch **(10)** down. The radio will then start. Holding the  **(5)** and  **(8)** buttons down will enable a quick search through the stations. The player will scan the entire frequency range and memorize the stations with a powerful signal. Simply press the  **(7)** to switch from one preset station to another. There are 20 presets. When new searches are performed, the new stations will be stored, erasing previously stored stations.

The information that this guide contains cannot be transmitted, played or distributed in any case without the written authorization of SPC.

## COMERCIAL BRANDNAMES

**SPC** is a registered brandname of Telecom y Novatecno S.A.

**NOTE:** SPC reserves the right to modify the information of this guide in any moment. All the information and recomendations that we can find here do not guarantee anything.

# BEM-VINDO

Neste guia encontrarás toda a informação para tirar o máximo partido do teu SPC Sport Clip Shuffle 2.1.

PT

## CRIE UMA CONTA SPC

Inúmeras vantagens grátis à distancia de um click.

Antes de continuar a ler esta guia, recomendamos-lhe que visite **[www.spc-universe.com](http://www.spc-universe.com)**, QUE CRIE UMA CONTA SPC E REGISTE O SEU PRODUTO.

Desta maneira entrará no universo SPC: um clube exclusivo para os nossos clientes com importantes descontos e promoções para melhorar e renovar o seu equipamento SPC.

Além disto, com esta conta poderá aceder grátis a todos os serviços da SPC, como apps para tablets e smartphones e ao nosso suporte técnico.

Isto é a SPC. Um universo em tecnologia.

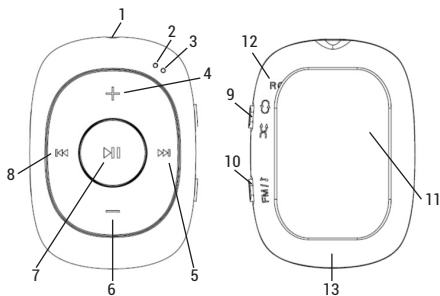
# CONTEÚDO DA CAIXA

- Leitor MP3
- Auriculares stereo de alta qualidade
- Manual do Utilizador
- Garantia

# CARACTERÍSTICAS

- Reproduz: Música digital MP3 / WMA.
- Som: Tecla de reprodução em modo aleatório ou normal.
- Outras prestações: Rádio FM com 20 frequências.
- Bateria: Autonomia até 10 horas de reprodução de arquivos MP3 (modo poupança activado) e 3 horas em modo rádio.
- Ligação a computadores: Compatível com sistemas Windows 8/7/Vista/XP/ 7, Mac, Linux.
- Dimensões e peso: 50 x 36 x 9 mm. Peso: 14g (só o leitor)

# LOCALIZAÇÃO DE CONTROLADORES




PT

1. Conector de auriculares
2. Indicador luminoso azul
3. Indicador luminoso vermelho
4. Volume +
5. Avance rápido / Faixa seguinte
6. Volume -
7. Play / Pausa
8. Retroceder rápido
9. Interruptor reprodução aleatória - Reprodução normal
10. Interruptor modo rádio - Modo reprodução de áudio
11. Grampo de fixação
12. Reset
13. Conector micro USB

# CARGA DA BATERÍA

O leitor dispõe de bateria interna. Antes de começar a utilizá-lo irá precisar de carregá-lo conectando-o ao seu PC.

Para isso:

- Mantenha premida a tecla  (7) durante 3 segundos para ligar o leitor.
- Com o computador ligado, conecte o leitor ao PC, através da porta (13).
- A bateria começará a carregar. Carregue a bateria durante 3 horas para assegurar um máximo tempo de uso e prolongar assim a sua vida.

**NOTA:** Para que o leitor se carregue corretamente, conecte o leitor directamente no conector USB do seu PC (e não através de um centro). Se a bateria estiver MUITO descarregada, é possível que precise de vários minutos para começar a carregar. Não se esqueça de carregar o leitor antes da primeira utilização.

# LIGAÇÃO AO COMPUTADOR E FORMATAÇÃO DA MEMORIA

Ligue o leitor a um computador que utilize o Sistema Operativo Windows 8 / XP / Vista / 7; MAC OS X (10.6 ou inferior) ou o Linux, não necessitará de realizar nenhuma instalação, o computador reconhecerá o dispositivo automaticamente.

PT

Uma vez que o computador tenha detectado o leitor, este actuará como um disco portátil. Portanto, a transferência de arquivos realizar-se-á da mesma maneira que com qualquer outro dispositivo de armazenamento (seleccionando os ficheiros para copiar e arrastando-os para a unidade, ou então copiando e colando na unidade).

Para formatar a unidade (em caso de necessidade), em "**Meu PC**", "clique" com o botão direito do rato sobre a unidade de armazenamento que criou o equipamento. De seguida, clique na opção "**Formatar...**". Selecciono o sistema de arquivos FAT32 e clique em "**Iniciar**".





Para desligá-lo, faça duplo clique sobre o pequeno ícone que aparece na parte inferior direita do seu ecrã na barra de tarefas, e extraia a unidade formatada usando o ícone **“Ejectar Hardware com segurança”**, seleccione a unidade e clique sobre **“Parar”**.

**NOTE:** Não desligue o leitor durante o processo de cópia ou eliminação de dados já que isso pode causar um mau funcionamento da unidade e danificar o Software, faça-o utilizando o ícone **“Ejectar Hardware com segurança”** situado na parte inferior, na barra de tarefas. Não introduza arquivos ou pastas com nomes demasiado grandes ou caracteres estranhos, já que poderia causar um mau funcionamento do leitor. Nesse caso, troque o nome dos arquivos ou das pastas.

## USO DO LEITOR

### LIGAR / DESLIGAR O EQUIPAMENTO

Ligue o leitor mantendo premida a tecla  (7) durante 3 segundos.

O leitor ligar-se-á de forma automática. E começará a reproduzir a música que tenha copiado na memória interna do leitor ou começará a tocar rádio (dependendo da posição em que esteja o selector do leitor). Desligue o leitor mantendo premida a tecla  (5) durante 3 segundos.

## RESET

Se em alguma ocasião, o seu leitor não funcionar normalmente ou se mantiver bloqueado, desligue e ligue o equipamento. O leitor reiniciar-se-á.

Se ainda assim o leitor não funcionar normalmente, então introduza um objecto de ponta fina no orifício do **Reset (12)** para reiniciar o equipamento.

## AJUSTE DO VOLUME DE REPRODUÇÃO

Durante a reprodução prima as teclas **+** (4) e **-** (6) para aumentar ou diminuir o nível do volume.



## REPRODUÇÃO DE ARQUIVOS DE ÁUDIO

Prima a tecla **▶|| (7)** para começar a reproduzir os arquivos de áudio. Para parar a reprodução volte a premir a tecla **▶|| (7)**. Para passar à canção seguinte ou voltar à canção anterior prima as teclas **▶▶ (5)** ou **◀◀ (8)** respetivamente.

## SELECTOR DO MODO DE REPRODUÇÃO

Num dos lados do leitor encontrará um interruptor para seleccionar entre o modo de reprodução por ordem e o modo de reprodução aleatório. Mova o interruptor até abaixo para que a música comece a reproduzir-se de modo aleatório. Mova o interruptor até cima para que a música comece a reproduzir-se por ordem.

## RÁDIO FM

O leitor dispõe de um interruptor **(10)** para seleccionar o modo rádio ou o modo reprodução de áudio. Para ouvir rádio mova o interruptor **(10)** até abaixo. Começará a ouvir rádio. Pode realizar uma busca rápida de emissoras mantendo pressionadas as teclas  **(5)** e  **(8)**. O leitor fará um scan de toda a gama de frequências e memorizará as emissoras com sinal suficiente. Para passar de uma emissora memorizada para outra prima simplesmente a tecla **(7)**. Dispõe de 20 frequências pré-definidas. Ao realizar novas buscas as novas emissoras irão ficar guardadas apagando as emissoras memorizadas previamente.

Copyright © 2015 SPC  
**www.spc-universe.com**

A informação que contém esta guia não poderá em nenhum caso ser transmitida, reproduzida ou difundida de forma alguma sem a autorização por escrito da SPC.

PT

## **MARCAS COMERCIAIS**

**SPC** é uma marca registada de Telecom y Novatecno S.A.

**NOTA:** A SPC reserva-se com o direito de modificar em qualquer momento a informação desta guia, a qual foi elaborada com maior cuidado, se bem que todas as informações e recomendações que aqui constam não constituem nenhuma garantia.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD/DECLARATION OF CONFORMITY  
DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE



DECLARANTE/DECLARANT/DECLARANTE

Nombre/Name/Nome: **TELECOM Y NOVATECNO S.A.**  
Domicilio/Address/Endereço: **Parque Tecnológico Álava  
C/ Leonardo da Vinci, 14. (01510) Miñano (Álava)**  
Tel: **(+34) 945 297 029** Fax: **(+34) 945 297 028**  
CIF: **A-01042878**

EQUIPO/DEVICE/EQUIPAMENTO

Clase de equipo/Device type/Tipo de equipamento: **Reproductor MP3**  
Fabricante/Manufacturer/Fabricante: **Telecom y Novatecno S.A.**  
País Fabricación/Manufacturing country/País de fabricação: **China**  
Marca/Brand/Marca: **SPC**  
Denominación comercial/Commercial Name/Nome comercial:  
**8584A/8584C/8584N**

NORMAS APLICADAS/APPLICABLE NORMS/NORMAS APLICÁVEIS

EN 55022: 2010  
EN 61000-3-2: 2006+A1:2009+A2:2009, EN 61000-3-3: 2013  
EN 55024: 2010  
EN 61000-4-2: 2009, EN 61000-4-3: 2006+A1:2008+A2:2010  
EN 61000-4-4: 2012, EN 61000-4-5: 2006  
EN 61000-4-6: 2014, EN 61000-4-8: 2010, EN 61000-4-11: 2004

FUNCIONALIDADES/FEATURES/CARACTERÍSTICAS

Características completas detalladas en el manual de usuario/Full features detailed in the user manual/Características completas e em detalhe no manual do usuário.

Miñano, 8 de enero de 2015

D. José María Acha-Orbea  
Director General/General Manager/Diretor-geral

Esta declaración de conformidad está de acuerdo con la Directiva Europea 2004/108/EC. This declaration of conformity is in compliance with the European Directive 2004/108/EC. Esta declaração de conformidade respeita as normas da Diretiva Europeia 2004/108/EC.



[spc-universe.com](http://spc-universe.com)

